

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書兼委任状

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり宣言する：

私の住所、郵便宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおりであり、下記名称の発明に関し、特許請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である（一人の氏名のみが下欄に記載されている場合）か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である（複数の氏名が下欄に記載されている場合）と信じ、

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO FILTERS

その明細書を
(該当するものにチェック)

☐ ここに添付する。

☐ 年 月 日に

出願番号第 として提出され、

年 月 日に補正し、
(該当する場合)

私は、前記のとおり補正した特許請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。

私は、連邦施行規則第 37 章第 1 条第 56 項に従い、本願の特許性の有無について重要な情報を開示すべき義務を有することを認める。

私は、米国法第 35 章第 119 条に基づく下記の外国特許出願もしくは発明者証出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の提出日前の提出日を有する外国特許出願もしくは発明者証出願および/もしくは米国仮出願を以下に明記する：

the specification of which
(check one)

☐ is attached hereto.

☒ was filed on July 11, 2001 as

Application Serial No. PCT/GB01/03135

and was amended on
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and/or any U.S. provisional application(s) listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

10069754-022802

Prior foreign and/or provisional applications
先行外国出願/仮出願

Priority claimed
優先権の主張

0016861.7
(Number/番号)

United Kingdom
(Country/国名)

11/07/2000
(Day/Month/Year Filed/提出年月日)

☒
(Yes/はい)

☐
(No/いいえ)

(Number/番号)

(Country/国名)

(Day/Month/Year Filed/提出年月日)

☐
(Yes/はい)

☐
(No/いいえ)

(Number/番号)

(Country/国名)

(Day/Month/Year Filed/提出年月日)

☐
(Yes/はい)

☐
(No/いいえ)

(Number/番号)

(Country/国名)

(Day/Month/Year Filed/提出年月日)

☐
(Yes/はい)

☐
(No/いいえ)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第 35 章第 120 条に基づく利益を主張し、また米国を指定するいかなる PCT 国際出願についても、その同第 365 条(c)に基づく利益を主張する。また、本願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 35 章第 112 条第 1 段に規定された態様で、先行する米国出願または PCT 国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日または PCT 国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第 37 章規則 1.56 に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application:

PCT/GB01/03135

(Application Serial No./出願番号)

July 11, 2001

(Filing Date/提出日)

Pending

(Status: Patented, Pending, abandoned/
現状: 特許成立、係属中、放棄済み)

(Application Serial No./出願番号)

(Filing Date/提出日)

(Status: Patented, Pending, abandoned/
現状: 特許成立、係属中、放棄済み)

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、米国法第 18 章第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

10069754.022802

委任状：私は下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。（代理人氏名および登録番号を明記のこと）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

James A. Oliff, Reg. No. 27,075; ~~William P. Berridge, Reg. No. 30,024;~~
Kirk M. Hudson, Reg. No. 27,562; ~~Thomas J. Pardini, Reg. No. 30,411;~~
Edward P. Walker, Reg. No. 31,450; ~~Robert A. Miller, Reg. No. 32,771;~~
Mario A. Costantino, Reg. No. 33,565; ~~Stephen J. Roe, Reg. No. 34,463;~~
Joel S. Armstrong, Reg. No. 36,430; ~~Christopher W. Brown, Reg. No. 38,025;~~ and
Richard E. Rice, Reg. No. 31,560

Send Correspondence To/書類送付先:

OLIFF & BERRIDGE
P.O. BOX 19928
ALEXANDRIA, VIRGINIA 22320
USA
Telephone: (703) 836-6400

Direct Telephone Calls To (name and telephone number)/直通電話連絡先(名称および電話番号):

Full name of sole or first inventor/単独または第一発明者の氏名

Roger W. WHATMORE

Inventor's signature/同発明者の署名

Roger William Whatmore

Date/日付

30th January 2002

Residence/住所

Milton Keynes, United Kingdom

Citizenship/国籍

United Kingdom

Post Office Address/郵便宛先

21 Tweed Drive, Bletchley, Milton Keynes MK3 7QR
United Kingdom

Full name of second joint inventor (if any)/第二共同発明者の氏名(該当する場合)

Eiju KOMURO

Second inventor's signature/第二発明者の署名

Eiju Komuro

Date/日付

30th January, 2002

Residence/住所

Chiba, Japan

Citizenship/国籍

Japan

Post Office Address/郵便宛先

6-2-10-504, Yakuendai, Funabashi-shi, Chiba, 274-0077, Japan

Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.
第三又はそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。

2003220-45469001